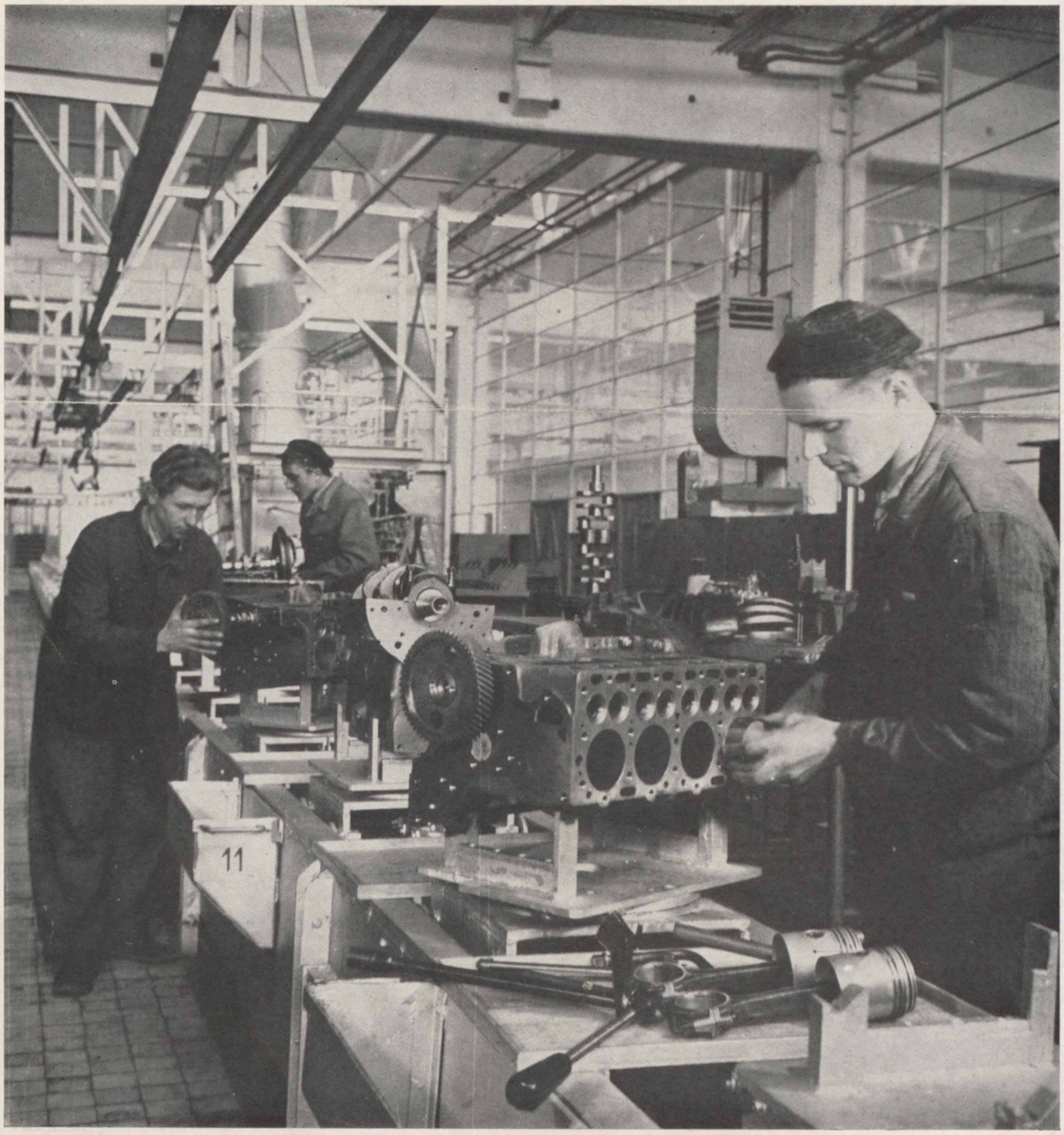
BULLETIN
DU
BUREAU D'INFORMATIONS POLONAISES

23, RUE TAITBOUT, PARIS 9e — TÉL. : PRO 42-37

BULLETIN HEBDOMADAIRE
N° 285 - 9e ANNÉE

Paris, le 8 Janvier 1954



A l'usine de Construction Automobile "Zeran"

S O M M A I R E

-:-::-:-:-:-:-

VIE POLITIQUE ET SOCIALE

VIE ECONOMIQUE ET SOCIALE

VIE CULTURELLE ET ARTISTIQUE

VIE SPORTIVE

CE QUE DIT LA PRESSE POLONAISE

DISCOURS DE M. DWORAKOWSKI, VICE-PRESIDENT DU CONSEIL DES MINISTRES, A L'OCCASION DU NOUVEL AN

-:-:-:-:-:-:-:-

Le peuple polonais a salué la nouvelle année 1954, année du Xème anniversaire de la Patrie Populaire, par des milliers de fêtes et réjouissances.

A Varsovie s'est déroulée une fête des travailleurs d'élite, à laquelle ont pris part d'éminents représentants des bâtisseurs de la nouvelle Varsovie, des travailleurs d'élite et des rationalisateurs, ainsi que la jeunesse d'avant-garde.

A cette fête ont également assisté , accueillis par des ovations , le Président du Comité Central du Parti Ouvrier Unifié Polonais et Président du Conseil des Ministres, M. Boleslaw Bierut, le Président du Conseil d'Etat, M. Aleksander Zawadzki, les membres du Bureau Politique du Comité Central, du Parti Ouvrier Polonais Unifié, du Conseil d'Etat et du Gouvernement.

Le vice-président du Conseil des Ministres et secrétaire du Comité Central du Parti Ouvrier Polonais Unifié, M. Wladyslaw Dworakowski, a pris la parole au cours de cette fête, à l'occasion de l'anniversaire historique de la première session du Conseil National Polonais.

L'orateur a déclaré au début de son allocution que dix ans se sont écoulés depuis cette nuit de la St. Sylvestre où, sur l'initiative du Parti Ouvrier Polonais, est né le Conseil National, première représentation des masses travailleuses polonaises.

" Cette décision d'une portée exceptionnelle, a-t-il dit, a inauguré le pouvoir du peuple en Pologne, elle a inauguré les grands changements historiques qui se sont accomplis au cours des dix dernières années, elle a inauguré une nouvelle époque. Grâce à ces changements, la Pologne ne connaîtra plus jamais l'esclavage capitaliste, elle ne connaîtra plus jamais la tragédie de la perte de l'indépendance.

" Le Conseil National Polonais était le représentant de toutes les forces créatrices de la nation. Il comprenait, outre les membres du Parti Ouvrier Polonais, les représentants de la gauche du P.P.S. (Parti Socialiste Polonais) et la fraction radicale des Populistes, les représentants de l'intelligentsia démocratique, du mouvement syndical clandestin, etc. Il représentait la classe ouvrière, la paysannerie laborieuse, les intellectuels, les travailleurs des diverses couches, il représentait les détachements armés, les syndicats, il représentait des hommes de diverses opinions politiques et philosophiques.

Mais ceux qui composaient le Conseil National Polonais étaient unis par la lutte menée en commun contre l'occupant, la foi commune en la victoire sur le fascisme, la foi en la nation polonaise."

.../

Après avoir rappelé les réalisations de l'Etat Populaire et rendu hommage à l'aide apportée par l'Union Soviétique à la nation polonaise, M. Dworakowski a conclu :

" En ce dixième anniversaire de la création du Conseil National Polonais, nous voyons s'épanouir de plus en plus nos Terres Ancestrales de l'Ouest, tandis que de l'autre côté de la frontière, sur l'Oder et la Neisse, nous avons comme voisin notre amie fidèle, la République Démocratique Allemande. Nous faisons partie intégrante de la grande famille du progrès et du socialisme s'étendant jusqu'à l'Océan Pacifique. Nous sommes l'un des détachements de la grande armée de gens honnêtes luttant pour la paix dans le monde entier.

" Toutes les conceptions économiques et idéologiques du Conseil National Polonais ont remporté un triomphe historique. Le Conseil National Polonais s'est inscrit en lettres d'or dans l'histoire de la nation polonaise."

Au cours de la soirée, le président du Conseil Central des Syndicats, M. Wiktor Klosiewicz, a également pris la parole. Il a souhaité à l'assistance de nouveaux succès et victoires dans l'augmentation de la force et des richesses de la Patrie Populaire, dans la consolidation du camp de la paix.

Des festivités et réjouissances se sont déroulées dans les foyers et les clubs des grandes entreprises de Varsovie. Elles ont été organisées aussi dans les écoles et les facultés, par les divers syndicats, ministères, administrations et les unités militaires. Les bâtisseurs du Palais Staline de la Culture et de la Science à Varsovie ont organisé une fête dans leur cité à Jelonki.

Des fêtes et réjouissances ont été également organisées dans les villes et villages de toute la Pologne.

ACCORD COMMERCIAL
ENTRE LA POLOGNE ET LA BELGIQUE

-:-:-:-:-:-:-:-:-:-:-:-:-:-:-:-

A Bruxelles a été signé un accord portant sur les échanges commerciaux entre la Pologne et la Belgique en 1954. La Belgique enverra en Pologne des engrais chimiques, du lin, des produits d'aciérie, des produits chimiques et pharmaceutiques. D'autre part, du bois, des produits minéralogiques, textiles, chimiques et autres seront exportés par la Pologne en Belgique. L'accord prévoit également des échanges avec le Congo Belge, d'où la Pologne recevra des huiles comestibles, du café, du cacao, du caoutchouc, et où elle enverra des tissus de coton, de l'outillage, des faïences et de la porcelaine, des allumettes, etc...

UNE DECLARATION DU Dr LOTHAR BOLZ MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES DE LA REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE

-:-:-:-:-:-:-:-:-

Le Dr Lothar Bolz, vice-président du Conseil, et ministre des Affaires Etrangères de la République Démocratique Allemande, a accordé à un représentant du quotidien danois " Berlingske Tindende ", une interview au sujet de la politique étrangère de la République Démocratique Allemande.

Le vice-président du Conseil Bolz a déclaré notamment que la frontière de paix sur l'Oder et la Neisse est une frontière définitivement établie.

> " Le gouvernement de la République Démocratique Allemande - a-t-il dit - est fier d'avoir noué avec la Pologne, pour la première fois dans l'histoire du peuple allemand, des relations qui non seulement donnent aux deux pays un sentiment de sécurité, mais qui sont également la source d'une amitié sincère et impérissable. La République Démocratique Allemande a démontré par là-même à tous les pays voisins de l'Allemagne qu'ils peuvent vivre en paix et en amitié uniquement et exclusivement avec une Allemagne démocratique ".

L'INDUSTRIE LEGERE ET L'ARTISANAT A BIALYSTOK

-:-:-:-:-:-:-:-:-

La Coopérative de l'Industrie Légère de Bialystok, qui relève de la Centrale de l'Industrie Légère et Artistique, s'est distinguée dans la production des jouets fabriqués à partir des déchets industriels. L'équipe de fabrication des jouets comprend surtout des femmes (75%).

La coopérative est en relations avec des équipes d'artisans travaillant chez eux et qui fabriquent des tissus à la main pour la décoration, la confection et l'ameublement, des tapisseries, des tapis... etc.

Au mois de décembre dernier, la coopérative a réalisé son plan de production à 201%. Après l'adoption des thèses par la 9ème Assemblée Plénière du Parti Ouvrier Polonais Unifié, la Centrale de l'Industrie Légère et Artistique a pris l'engagement de relever la qualité de sa fabrication et d'accroître le nombre de ses centres de vente. On prévoit aussi une collaboration plus étroite avec les artisans travaillant individuellement.

LES ECONOMIES DANS LA PRODUCTION

-:-:-:-:-:-:-:-:-:-:-

Les planificateurs de l'acierie " Boleslaw Bierut " ont réussi à abaisser le prix de revient de la fabrication prévue pour 1954-1955, de plus de 10 millions de zlotys, soit 870.000.000 de Frs.

Des millions de zlotys d'économie annuelle seront réalisés sur les lignes transatlantiques polonaises du fait de l'application d'un produit de détartrage des chaudières. Ce produit a été mis au point par l'ingénieur Noszczynski. Appliqué sur le bâteau " Jaroslaw Dabrowski " dans le dernier trimestre 1953, il a permis d'économiser 180 tonnes de charbon; grâce à lui, 5.700 tonnes de charbon et 1.800 tonnes de mazout seront économisées cette année sur les lignes polonaises.

UNE BOULANGERIE GEANTE A ZABRZE

-:-:-:-:-:-:-:-

La nouvelle boulangerie mécanique de Zabrze (voïévodie de Stalinogrod) occupe un bâtiment de deux étages et dispose d'une petite voie ferrée. La production quotidienne est de 5 tonnes de pain et à partir du moment où l'équipe complète sera formée, cette production atteindra 32 tonnes.

Les installations ont été fabriquées dans un établissement industriel de Poznan. Le pain est disposé sur une rampe roulante qui l'amène aux camions. un laboratoire sera prochainement inauguré dans la boulangerie, pour y étudier la qualité de la panification.

FORMATION D'OUVRIERS QUALIFIES ET DE TECHNICIENS

-:-:-:-:-:-:-:-:-

Près de 578.000 travailleurs, dont 407.000 ouvriers qualifiés et près de 171.000 techniciens, sont sortis des écoles professionnelles polonaises au cours des 5 dernières années. La Pologne occupe la 5ème place dans la production industrielle en Europe. Les écoles professionnelles forment des techniciens dans 259 branches et des ouvriers qualifiés dans 240. Plus de 30.000 jeunes gens sont instruits dans les écoles des mines. La formation d'ouvriers dans la construction, l'industrie métallurgique, et de professeurs d'écoles professionnelles est confiée au Service Central de l'Instruction professionnelle, alors que celle des ouvriers et techniciens relève du Ministère de l'Economie.

Les élèves des écoles professionnelles bénéficient de centres d'internat dont le nombre a doublé en 1953 par rapport à 1948 (actuellement il est de 694). 100.000 élèves, c'est-à-dire deux fois plus qu'en 1948, profitent de ces internats et leur nombre s'est encore accru au dernier recensement.

UNE MAQUETTE DE 9 KMS

-:-:-:-:-:-

L'Institut des Constructions Hydrauliques auprès de l'Académie Polonaise des Sciences à Gdansk, poursuit des travaux pour la réalisation des tâches posées par le programme du Front National dans l'aménagement de la Vistule, afin d'utiliser les eaux du fleuve pour l'irrigation des champs et la production de courant électrique. On a prévu la construction d'une voie fluviale reliant la région industrielle de la Silésie aux ports de mer. Ces travaux sont menés sous la direction du professeur Cebertowicz.

Deux maquettes en plâtre représentant le cours de la Vistule donnent une image claire de l'état des territoires bordant le fleuve. On va construire dans la région de Zulawy un " grand modèle " de la Vistule réalisé à l'échelle 1/100ème, soit d'une longueur de 9 kms, avec des ateliers et bâtiments pour le personnel chargé de l'entretien de ce modèle géant, d'après lequel seront étudiées les futures installations hydrotechniques.

NOUVEAUX LOGEMENTS EN BASSE-SILESIE

-:-:-:-:-:-:-:-:-

25 nouvelles cités d'habitation se construisent actuellement en Basse-Silésie. Des cités ouvrières destinées au personnel des entreprises de la voïévodie de Wroclaw viennent s'ajouter aux quartiers d'habitation déjà reconstruits.

Les travailleurs de Basse Silésie ont reçu en 1953, plus de 4.500 pièces d'habitation. Des magasins et des bâtiments d'utilité publique ont été également construits pour les nouveaux locataires.

REMISE EN ETAT DES TERRES ARABLES

-:-:-:-:-:-:-:-

La voïévodie de Kielce qui compte 1.500.000 hectares de terre arable, a entrepris la remise en état de 315.000 ha de labours et 135.000 ha de pâturages. Déjà plus de 30.000 ha de labours et 32.000 ha de pâturages ont été rendus à l'agriculture.

Au cours de l'année 1954, une aide de l'Etat est prévue. Elle sera de plus de 20 millions de zlotys, destinés aux travaux d'irrigation. C'est ainsi que 220 ha de prairies seront asséchés et près de 2.250 ha irrigués, labourés et ensemencés pour la production de fourrages de qualité. On prévoit également la régularisation des rivières. Le budget local est prévu pour la mise en état de 27.000 ha de labours, et l'entretien des travaux d'irrigation déjà exécutés sur une superficie de 20.000 ha, dont 3.500 de pâturages.

L'ESSOR DES COOPERATIVES AGRICOLES DE PRODUCTION

-:-:-:-:-:-:-:-:-:-:-

Les coopératives agricoles de production ont groupé, au cours de l'année 1953, deux fois plus de coopératives qu'en 1952. 39 coopératives agricoles ont été créées en décembre 1953 dans la voïévodie de Poznan.

L'ENSEIGNEMENT AGRICOLE EN POLOGNE

-:-:-:-:-:-:-:-:-

Dans les villages et les coopératives agricoles de production, s'organisent de plus en plus des cours de formation professionnelle et d'instruction individuelle.

La voïévodie de Gdansk, qui englobe 418 coopératives agricoles et villages, a organisé ces cours systématiquement et prévoit cette année 2.700 causeries sur des sujets agricoles et 2.140 séances de cinéma éducatif.

Les conseils du peuple de la voïévodie de Kielce ont installé des groupes d'instruction individuelle dans 1.147 villages et 130 coopératives agricoles, avec l'aide de 44 conférenciers de voïévodie et de 400 conférenciers de district. Les instituteurs ruraux s'occupent aussi activement de ces groupes.

Un concours de lecteurs ruraux touchant un demi-million de paysans contribue également à la popularisation de la science agricole.

LE CINEMA A LA CAMPAGNE

-:-:-:-:-:-:-

Au cours des dernières années, le nombre des cinémas de campagne s'est considérablement accru. Il est passé de 500 en 1950 à 1.208 aujourd'hui, plus 203 cinémas itinérants qui reçoivent 3 millions de spectateurs. 150 cinémas semi-itinérants ont été mis en exploitation dans le 1er semestre 1953, désservant environ 1.000 localités. 180 nouveaux cinémas fixes seront inaugurés au cours de 1954 et les crédits prévus à cet effet permettront d'installer 400 cinémas de campagne.

LA PHYSIOTHERAPIE EN POLOGNE

-:-:-:-:-:-:-

La physiothérapie est aujourd'hui beaucoup plus répandue en Pologne qu'avant la guerre. Dans tous les dispensaires spécialisés de voïévodies et de villes, dans les centres sanitaires de villages, il existe des cabinets de physiothérapie pour les malades souffrant de rhumatismes articulaires, rachitisme, etc.

A Szczecin, Poznan, Bytom, Torun et Siedlce, de grands centres de physiothérapie dotés des installations les plus modernes ont obtenu d'excellents résultats. Celui de Szczecin soigne journellement 750 malades.

DES WAGONS - FOYERS DE CULTURE

-:-:-:-:-:-:-:-

Les établissements de réparation du matériel ferroviaire d'Opole ont construit une première série de wagons-foyers pour les besoins culturels des travailleurs des chemins de fer polonais. Chaque wagon comporte plusieurs dizaines de fauteuils, un poste de T.S.F., des périodiques, des jeux de société, et des appareils de projection de fabrication polonaise. Les wagons-foyers visiteront les services des chemins de fer les plus éloignés des cinémas et foyers de culture, assurant aux cheminots et à leurs familles, des distractions et un enseignement.

L E S A R T S

-:-:- -:-:-:-

Troisième Exposition Nationale d'Artistes-Amateurs

La IIIème Exposition Nationale d'Artistes-Amateurs qui se tient au Palais Radziwill, est organisée par le Conseil Central des Syndicats. Inaugurée par M. Jozef Grzyb, responsable de la Section Culturelle du Conseil Central des Syndicats, cette présentation groupe 250 oeuvres choisies parmi les 900 envois.

Ces oeuvres, peintures, sculptures, dessins et gravures, s'inspirent plus particulièrement des problèmes de l'heure et de ceux qui relèvent du travail et des nouvelles conditions de vie de la classe ouvrière. Certaines d'entre elles,(par exemple, la plaque de métal repoussé reproduisant le célèbre tableau de Jan Matejko : " Copernic ") marquent l'intérêt que leurs auteurs portent aux grands anniversaires culturels célébrés récemment. D'autres témoignent d'un retour aux sources, d'une influence des arts populaires.

Le jury a décerné les prix comme suit :

Arts Graphiques

Ier à M. Dolatowski pour ses illustrations de „Germinal" (3.000 zlotys, soit 261.000 francs).

IIème prix à Jadwiga Lederman pour " Le Ghetto de Varsovie " (2.000 zlotys, soit 174.000 francs).

Peinture

Il n'a pas été décerné de ler prix.

Le IIème prix a été remis ex-aequo à Zofia Slaba pour l'ensemble de ses oeuvres et à Augustyn Rezniczek pour sa toile " Conseil de Production dans la Mine " (2.000 zlotys, soit 174.000 francs chacun).

Sculpture

Ier prix à Stanislawa Smolik-Beniova pour son " Portrait d'une Tisseuse " (3.000 zlotys, soit 261.000 francs).

IIème prix à Roman Kulczyk pour son " Pêcheur " (2.000 zlotys, soit 174.000 francs).

Métal Repoussé

Ier prix à Sankiewicz pour son plat à décor intitulé " La Paix " (3.000 zlotys, soit 261.000 francs).

Il n'a pas été décerné de IIème prix.

Le IIIème prix a été remis ex-aequo à Stefan Luchter pour sa reproduction du tableau de Jan Matejko " Copernic " et à

.../

.../
Michal Szechter (1.000 zlotys, soit 87.000 francs chacun).

Par ailleurs, il a été décerné 6 prix de 1.000 zlotys chacun ; un grand nombre d'oeuvres ont été distinguées.

Les prix étaient offerts par le Conseil Central des Syndicats et par le Ministère de la Culture et des Arts.

Dans les Ateliers des Peintres Silésiens

Les peintres silésiens se préparent à participer à l'exposition nationale, dont le thème s'inspire du 10ème anniversaire de la pologne Populaire.

Parmi les toiles en voie de réalisation, on signale celle de Dutkiewicz qui montre Ludwik Warynski pendant le procès de Cracovie. Il convient de rappeler à ce propos que Dutkiewicz avait déjà présenté dans une exposition locale, le portrait de Warynski. Par ailleurs, Henryk Wozniakowski prépare un tableau d'inspiration historique, représentant le général Bem en Transylvanie en 1848. Gavron travaille à une toile relevant de l'histoire de la Silésie et relatant des épisodes de la vie du prolétariat silésien et de ses luttes.

La vie actuelle de la voïévodie de Stalinogrod a fourni des thèmes à Wereszezynska, Serwin-Oracki, Klimek, Malin.

Les toiles de Servin-Oracki, " Défilé de Premier Mai " et " Le Battage du Blé " sont pour le moment les seules consacrées aux travaux de la campagne .

RELATIONS CULTURELLES

-:-:-:-:-:-:-

Une Cérémonie à la Mémoire d'Adam Mickiewicz

A l'occasion du 155ème anniversaire de la naissance du grand poète romantique, une cérémonie a eu lieu au club de l'Union des Ecrivains Ukrainiens.

La séance a été inaugurée par le poète M. Rylski, lauréat du Prix Staline, après quoi, L. Bulachowski, membre de l'Académie des Sciences de l'Ukraine, a fait un exposé sur " La Vie et l'Oeuvre du génial poète polonais, Adam Mickiewicz."

Pour terminer, des poètes ukrainiens ont lu des poèmes de Mickiewicz.

La Lithuanie commémore le 155ème Anniversaire de la Naissance d'Adam Mickiewicz

Le professeur Nienpokojowa publie une étude consacrée à l'oeuvre du grand poète polonais et intitulée " Un Grand Poète du Peuple Polonais ". L'auteur signale à cette occasion que de nombreux poèmes de Mickiewicz ont été traduits en lithuanien et qu'actuellement des poètes de ce pays travaillent à de nouvelles traductions.

" Eugène Onieguine " traduit en Polonais

Les éditions de l'Institut d'Etat publient le poème de Pouchkine " Eugène Onieguine ", dans la traduction versifiée d'Adam Wazyk.

Une Soirée de Poésie Chinoise

Une soirée consacrée au grand poète chinois Ku Yuan, s'est tenue à Varsovie, à l'occasion du 2.200ème anniversaire de sa mort.

Au cours de la séance, les artistes des théâtres de la capitale ont lu des poèmes de Ku Yan ainsi que des oeuvres poétiques chinoises contemporaines.

L'ANNEE COPERNIC

-:-:-:-:-:-:-:-

Copernic Constructeur

On ignore généralement que les villes de Grudziadz, Lubawa, Torun et Frombork,où Copernic a vécu,furent dotées d'un système de canalisation dû au grand savant.

A Frombork également et, en considération des inondations qui menaçaient la région au printemps et de la sécheresse qui la désolait pendant la canicule, Copernic fut amené à établir un projet de réservoir dont on pouvait, par le moyen d'un canal, amener l'eau à la ville. Ce canal qui desservait plusieurs moulins aboutissait à une tour de pression de 28 mètres de haut. Un système qu'on peut, en gros, comparer à une noria,portait le niveau de l'eau à une hauteur de 25 mètres. La pression dans le réservoir se trouvait portée à près de 2 atmosphères. L'eau pénétrait ainsi dans les canalisations de la ville. Un canal situé en deça de la tour de pression permettait l'écoulement des eaux dans la mer.

Ce système devait provoquer l'admiration des contemporains du grand astronome, et plus tard, Louis XIV demanda à ses entrepreneurs de travaux de s'inspirer des plans de la tour de Frombork lorsqu'il s'agit d'en construire une à Marly.

SUCCES DES NAGEURS POLONAIS TOLKACZEWSKI ET PETRUSEWICZ AU CHAMPIONNAT INTERNATIONAL DE BUDAPEST

-:-:-:-:-:-:-:-:-:-

Au Championnat International de Natation, qui s'est déroulé à Budapest avec la participation des principales équipes d'Europe, les nageurs polonais se sont classes comme suit :

- Tolkaczewski 2ème dans les 100 m. nage libre avec 59,2", derrière le Hongrois Karpaty 58,5".
- Petrusewicz 2ème dans la course du 200 m. style classique avec 2'40"5.

Par ailleurs, Petrusewicz s'est classé 1er dans la course du 100 m. style classique avec 1'2"6. Ce dernier résultat est inférieur d'une seconde seulement au record du monde que Petrusewicz a battu récemment.

Il faut également noter que Tolkaczewski a battu le Danois Karlson, le Belge Laurent, et les Hongrois Ipacs et Harraki, excellents nageurs.

Le Polonais Lutomski, dans l'épreuve de nage sur le dos, a battu le Hongrois Gyongyosi. La nageuse Polonaise Chrzaszczowna a également remporté de grands succès à Budapest.

LE HOCKEY SUR GLACE EN POLOGNE

-:-:-:-:-:-:-

Un match de hockey sur glace (patinoire artificielle) a été disputé à Varsovie entre l'équipe de la République Démocratique Allemande et celle de la Pologne ; qui a remporté la victoire par 6 buts à 5. Le match de revanche a donné également l'avantage à la Pologne par 4 buts à 2.

Le hockey sur glace est devenu en Pologne un sport très populaire, et le pays doit se trouver rapidement à égalité, pour ce sport avec les autres pays européens, qui le pratiquent depuis longtemps. Dernièrement une réunion à l'échelle nationale des représentants des équipes de hockey sur glace, s'est tenue à Varsovie - et l'on a décidé notamment de construire cinq nouvelle patinoires artificielles à Opole, Lodz, Bydgoszcz, Wroclaw et Nowa-Huta.

A Varsovie, l'intérêt de la jeunesse des écoles pour le hockey sur glace est très grand, comme en témoigne le fait que 200 jeunes garçons possèdent déjà leurs propres chaussures de hockey et patins.

A Stalinogrod, les élèves des écoles ont fait des économies au cours des vacances pour acheter leurs équipements, et la grande équipe " Gornik " (Le Mineur) permet à son moniteur de participer à l'entaînement des élèves. De nombreuses équipes se fondent dans les voïévodies de Stalinogrod, Bydgoszcz, et Poznan, Bialystok et Olsztyn. 58 équipes viendront jouer à Stalinogrod au cours de la saison. Bydgoszcz aura bientôt 10 patinoires et 6 équipes, et l'on prévoit dans toutes les grandes villes des patinoires artificielles éclairées électriquement.

DEUX ANNIVERSAIRES

-:-:-:-:-:-

" Il y a 35 ans, à la lueur victorieuse d'Octobre, écrit Julian Stryjkowski dans l'hebdomadaire " Nowa Kultura " (22.12), naquit en Pologne un parti révolutionnaire qui, suivant les paroles de Boleslaw Bierut, " a préparé notre lutte décisive pour le pouvoir, pour l'indépendance, pour le socialisme ". Ce parti était le Parti Communiste Polonais ".

" Le Parti Communiste Polonais eut à déployer son activité dans la période d'entre les deux guerres, alors que la Pologne de la faim et du fascisme, officiellement appelée " libre et indépendante ", était le pays de la misère et du chômage, des prisons et de l'angoisse du lendemain, un lendemain toujours pire que la veille."

" Dès les débuts de la " Pologne libre et indépendante " des ouvriers sont tombés sous les balles non plus des sbires du tsar, mais des sbires de leur propre pays... La classe au pouvoir faisait tout pour écarter la menace mortelle que représentait pour elle le Parti Communiste Polonais. Elle puisait dans l'arsenal d'un monde déclinant, utilisant la diffamation, la provocation, la terreur. Dans le feu de la lutte et de la répression, l'héroïsme du P.C.P. se révélait jour après jour. Le sentiment de sa supériorité morale sur l'ennemi, sentiment découlant de la légitimité de sa cause, faisait de chaque membre du parti le guide courageux des masses dans les grèves et les démonstrations de rues, le fier accusateur des juges d'un tribunal qui avait peut-être " la loi " pour lui, mais non la justice, le combattant inflexible que ni les barreaux, ni les fers des prisons ne parvenaient à isoler de la lutte qui se poursuivait " à l'air libre ". Nouveau type de révolutionnaire polonais qui alliait l'ardeur de la cause à une conception scientifique du monde, l'amour pour son pays à l'internationalisme et la haine des oppresseurs, la trempe de l'esprit et l'intransigeance à l'acceptation des sacrifices suprêmes. Le P.C.P. exhortait à la destruction du mal existant et du mal qui menaçait comme l'orage. Il disait aux masses que seul un front commun pouvait retenir le fascisme et la guerre aux frontières de la Pologne, que seule une alliance avec l'U.R.S.S pouvait préserver la paix et l'indépendance. Le sort ultérieur du pays a confirmé le bien-fondé de ces prévisions. Et quand Hitler eut occupé le pays, les communistes polonais organisèrent la résistance contre l'occupant ; ils devinrent l'épine dorsale du Parti Ouvrier Polonais et de l'armée polonaise reconstituée. La bataille décisive était gagnée, la bataille préparée depuis 20 ans par le P.C.P., dont l'héritage fut repris par le Parti Ouvrier Polonais d'abord, puis par le Parti Ouvrier Polonais Unifié ".

" Et aujourd'hui, en ce 5ème anniversaire de la constitution du Parti Ouvrier Polonais Unifié, qui coïncide avec le 35ème anniversaire du Parti Communiste Polonais, nous évoquons le sacrifice des combattants " pour le pouvoir, pour l'indépendance, pour le socialisme ", ceux qui continuent à travailler dans de nouvelles conditions, comme ceux à qui il n'a pas été donné de survivre jusqu'à nos jours ".

SUR LA MORT D'UN POETE

-:-:-:-:-:-

" C'était un magicien du verbe ", écrit Stanislaw R. Dobrowolski dans " Zycie Warszawy " (29.12) à propos de Julian Tuwim, dont la mort vient d'endeuiller les lettres polonaises. Mais son extraordinaire et précise virtuosité poétique n'aurait pas suffi à consacrer sa célébrité.

" Il n'était même pas nécessaire de le connaître aussi bien que nous l'avons connu, nous, ses plus proches, pour discerner en lisant ses vers qu'au fond de la passion poétique de Julian Tuwim il y avait son grand amour, son amour direct et chaleureux pour la patrie et une tendresse ardente pour l'homme."

Note dominante de son inspiration qui ne l'a jamais quitté et encore moins durant les quelques années vécues en Amérique, où l'avaient conduit les hasards de la guerre et de l'exode.

De son côté, Zygmunt Lichniak dans le journal catholique " Slowo Powszechne " (29.12) souligne la richesse de l'oeuvre du défunt qui embrasse aussi bien des essais satyriques, des traductions, des poèmes pour enfants et jusqu'à un dictionnaire.

" Dès ses premiers ouvrages l'humanisme du poète prend les ailes d'une invocation, d'une prière " Pour tous les habitants du monde ". C'est l'amour laïque du prochain. Parfois il se voilait sous le merveilleux poétique ou paraissait se perdre dans le labyrinthe des recherches prosodiques ; mais il ne s'éteignait jamais et avec le temps, générateur de nouvelles épreuves, se trempait au contraire pour se cristalliser, dans un de ses derniers poèmes, en une sorte de testament, enjoignant de s'incliner devant les " petites gens, parce qu'ils sont grands "...

" La mort a interrompu son élan créateur. Mais la mort elle-même doit s'avouer vaincue devant celui qui, [illegible] tous les vrais poètes, n'est pas mort et vit avec nous."

Bulletin polycopié au Bureau d'Informations Polonaises
23, rue Taitbout - Paris 9° -
Gérant : Le Service de Presse de l'Ambassade de la République Populaire de Pologne en France.

POSTES FRANÇAISES
★01,00
C. 0291

12 I 54 PARIS-108

EXPÉDITEUR
BUREAU D'INFORMATIONS POLONAISES
23, Rue Taitbout
PARIS-9e

M. Bronislaw MAZOWIECKI
97, Bd. Saint-Michel
PARIS V°